### Lesson Twenty-Four-The Last Three ברכות Of כשמונה עשרה -2

שָנַחָנוּ לָךְ שָאַתָּה הוּא יֵי אֱלֹדִינוּ וֵאלֹדִי אֲכוֹתִינוּ עֵל תַיֵּנוּ הַבְּסוּרִים בְּיָרֶ דְּיְאַלְנִשְׁכוּתִינוּ הַבְּלִים מִינוּ הַבְּסוּרִים בְּיָרֶ דְּיְאַלְנִשְׁכוּתִינוּ הַבְּלְתִּת עָרָב נָסֵיךְ שֶׁבְּכָל יוֹסְיִים עָפָנוּ וְעַל נִפְּלְאוֹתִיךְ וְסוֹבוֹתְיךְ שֵׁבְּכָל עַת עָרָב וֹבַשְׁילָם בְּיִינוּ לָךְ לֹא הַכְּלַמְתַנוּ יֻיִי אֱלֹדֵינוּ וְלֹא עִוֹבְתְנוּ וְלִי חַבּיּ חַסְּיִרְתְּ פַּנִיךְ הַשְּׁיכִנוּ עַלְבָּלָם הַטוֹב בִּי, לֹא בָלוּ רַחֲבִיךְ הַסוֹבשְׁבְּרָ בִּילִי אַ חַבּיּ חַסְּיִרוּ וֹבְּלָה וְעָבְּלָה לְשִׁבְּרָ לֹא הַכְּלַמְיִתְנוּ יִיִי אֱלֹדֵינוּ וְלֹא עִוֹבְתְנוּ וְלִים בְּחִיים יורוּךְ סֵלְהוִיהַלְלוּ לְשִׁבְּרָ הַמִּינִבּ בְּאֶבֶּת בָּאֵי הַטוֹבשְּבְּבְּילְבָנוּ תָּבִיר כָּל הַחִיים יורוּךְ

מנהג בבל ענף וא (26)	מנהג ארץ ישראל				
	(5) 2	(4) 31	(4) 21	(10) או	
מודים אנחנו לך אתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינוי	מודים אנהנו לך אתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו	מורים אנחנו לך אתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו	מודים אנחנו לך אתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו	מודים אנחנו לך אתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו	
על תיינו המסורים ביריך ועל נשמותינו הפקודות לך ועל נסיך	על טובותיך אשר מעולם ועל חסריך ורחמיך אשר מימי קדם	על כל הטובות החסד והרחמים שגמלתנו אשר עשיתה עמנו ועם אבותינו מלפנינו"	על כל הטובות החסר והרחמים שגמלתנו ושעשיתה עמנו ועם אבותינו מלפנינו	על כל הטובות החסד והרחמים שגמלתנו ושקשיתה עמנו ועם אבותינו מלפנינו	
וטוביך שבכל עת״ שבכל עת״					
שבכל עוז" ערב ובוקר					
ועל כולם יתברך וייתיומם שמך מלכינו לעולם ועד כל החיים יודוך סלה?					
ברוך אתה יי	אם אמרנו מטה רגלינו תסדך יי יסעדנו ברוך אתה יי	כי מלך אל טוב ומטיב אתה ברוך אתה יי	ולך נודה תמיר חסין העולמים צדיקי כל הדורות בריר עמה י	אם אמרנו מטה הגלינו מדך ייי יסעדינו לנצח <sup>2</sup>	
ברוך אתה יי הטוב שמך ולך	ברוך אתה יי הטוב לך	ברוך אתה יי הטוב לך	ברוך אתה יי הטוב לר	ברוך אתהיי הטוב ב	
יאן להגדות	להודות	להודות	לך להודות	לך להודות	

מנהג בבל						
(13) ענף 5	(12) ענף 4	(23) ענף 3	(30) ענף 2	(62) ענף 1ב		
מודים אנחנו לך שאתה הוא יי אלהיגו ואלהי אבותינו	מודים אנחנו לך אתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו	מודים אנחנו לך שאתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו לעולם ועדיי צור חיינו מגן ישענו אתה הוא לדור ודור נודה לך ונספר תהלתך	מורים אנחנו לך שאתה הוא יי אלחינו ואלהי אבותינו לעולם ועד"	מודים אנחנו לך אתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו לעולם ועד		
על טובותיך אשר מעולם ועל חסדיך ורחמי אשר מימי קדם						
ועל היינו המסורים בידיך	על חיינו המסורים בידיך	על חיינו המסורים בידיך	על חיינו המסורים בידיך	על חיינו המסורים בידיך		
ועל נשמותינו מלכינו	ועל גשמותינו	ועל נשמותינו	ועל נשמותיגו מלכינו	ועל נשמותינו		
הפקודות לך ועל נסיך	הפקודות לך	הפקודות לך ועל נסיך שבכל יום עמנו ועל נפלאותיך	הפקודות לך ועל נסיך	הפקודות לך ועל נסיך שבכל יום עמנו ועל נפלאותיך		
וטוביך		וטובותיך	וטוביך ורחמיך וחסדיך"	וטוביך		
שבכל עת		שבכל עת	אשר בכל עת אתה עושה עמנו	שככל עת ערב ובקר		
ערבובקר	הטוב כי לא כלו רחמיך המרחם כי לא תמו הסריך כי מעולם קוינו לך לא הכלמתנו ולא עזבתנויי ולא הסתרת פניך ממנויי	ערב ובוקר וצוריים הטוב כי לא כלו רחמיך המרחם כי לא תמנו חסריך כי מעולם קוינו לך	ערב ובוקריי הטוב כי לא כלו רחמיך המרחם כי לא תמי חסדיךיּי	<b>*</b>		
ועל כולם יתברך ויתרומם שמך וזכרך מלכינו	ועל כולם יתברך ויתרומם שמך מלכינו	על כולם יתברך ויתרומם תמיד שמך מלכנו לעולם ועד	ועל כולם יתברך ויתרומם וישתבח <sup>נו</sup> שמך וזכרך מלכינו לעולם ועד	ועל כולם יתברך ויתרומם שמך מלכינו לעולם ועד		
לעולם וער כל החיים יודוך סלה באמת	לעולם ועד וכל התיים יודוך סלהיי	וכל החיים יודוך סלה ויהללו ויברכויי את שמך הגדול באמתיי	כל החיים יובוך סלה באמת תי העולמים ויהללו לשמך כי טוב	ל החיים יודוך סלה: 		
אל ההודיות		HALIX ENGIL	אל ההודאות			
ברוך אתה יי הטוב שמך	ברוך אתה יי הטוב <b>ש</b> מך	ברוך אתה יי הטוב שמך	ברוך אתה יי הטוב שמך	ברוך אתה יי הטוב שמך ולך		
ולך נאה להודות	ולך! נאה להודות!	ולָך נאה להודות	ולך נאה להודות	יגן נאה להודות		

### Source 1

סדר רב עמרם גאון (הרפנם) סדר תפילה –מודים אנחנו לך ה' א–להינו וא–להי אבותינו צור חיינו מגן ישענו אתה הוא לדור ודור. נודה לך ונספר תהלתך, על חיינו המסורים בידך ועל נשמותינו הפקודות לך. המוב כי לא כלו רחמיך, המרחם כי לא תמו חסדיך ומעולם קוינו לך ולא הכלמתנו ה' א–להינו. לא עזבתנו ולא הסתרת פניך ממנו. ועל כולם יתברך ויתרומם שמך מלכנו לעולם ועד. וכל החיים יודוך סלה ויהללו לשמך המוב באמת. ברוך אתה ה' המוב שמך ולך נאה להודות.

Source 2

סידור רב סעדיה גאון

מודים אנחנו לך אתה הוא ייי אלהינו ואלהי אבותינו / לעולם ועד על חיינו המסורים בידיך ועל נשמותינו הפקודות לך ועל נסיך ורחמיך שככל עת ערב ובקר ועל כלם תתברך ותתרומם כי יחיד אתה ואין זולתך ב א ייי הטוב שמך ולך נאה להודות

Source 3

סידור רבי שלמה ברבי נתן

מודים אנחנו לך" שאתה הוא ה' אלהינו ואלהי אבותינו לעולם ועד. על חיינו המסורים בידך ועל נשמתינו מלכינו הפקודות לך על נפיך ומוכיך ורחמיך והסדיך ורחמיך שבכל יום עת ערב ובקר המוב כי לא כלו רחמיך והמרחם כי לא תמו חסדיך ועל כלם תתברך ותתרמם ותתיחד לעד מלא רחמים רבים וכל החיים יודוך סלה באמת חי העולמים בעל הרחמים כי יחיד אתה ואין זולתך ברוך אתה ה' המוכ שמך ולך נאה להודות.

Source 4

מחזור ויטרי סימן פט-מודים אנחנו לך שאתה הוא ה' א-להינו וא-להי אבותינו צור חיינו מגן ישענו אתה הוא לדור ודור נודה לך ונספר תהילתך על חיינו המסורים בידך ועל נשמתינו הפקודות לך ועל ניסיך שבכל יום עמנו ועל נפלאתיך ומובותיך שבכל יום ובכל עת ערב ובקר וצהרים. המוב כי לא כלו רחמיך והמרחם כי לא תמנו חסדיך כי מעולם קוינו לך. (כאן או' על הנסים). ועל כולם יתברך ויתרומם וישתבח תמיד שמך מלכינו לעולם ועד: וכל החיים יודוך סלה. בא"י המוב שמך ולך נאה להודות.

סדר תפילות של הרמב"ם -Source 5

עינינו בשובך לנוך לציון ברחמים כמאז ברוך אתה יי המחזיר שכינתו לציון' ייח מודים אנחנו לך שאתה הוא יי אלהינו צור חיינו מגן ישעינו אתה נהואז לדור לדור נודה לך ונספר תהלתך לך שאתה הוא יי אלהינו צור חיינו מגן ישעינו אתה נהואז לדור לדור נודה לך ונספר עת ועת ערב 25 על חיינו המסורין בידיך על נשמותינו הפקודות לך על נסיך ונפלאותיך שבכל עת ועת ערב ובוקר וצהרים הטוב כי לא כלו רחמיך המרחם כי לא תמו חסדיך כל החיים יודוך סלה ניהללו את שמך הגדולו כי טוב האל הטוב ברוך אתה יי הטוב שמך ולך נאה להודותי ייט שים

נוסח רומניא-Source 6

הִשְׁלָב וּלְב נָאֵה זְתוּדוֹת ז הַעוֹלֵמִים וְנוֹדָה לַבְּ בַּרוֹךְ אַתְּח יְחוֹת חַטוּב וַיִּהְלְּיוֹ וִיבָּרְכוּ וְיִוֹדוּ לְשִׁמְךְ הַטוּב בַּאֲמֶּרִז חִי וְעֵלְ וִיבָּרְכוּ וְיִוֹדוּ לְשִׁמְךְ הַטוּב בַּאֲמֶּרִז חִי וְעֵלְ בַּנִים וְיִבְּרָכוּ וְיִוּדִּי בְּרוֹךְ וְעַלְ בַּלָם וִבְּזרוֹנִם וְיִבְנְבֵּרֵךְ הולעת וגף עסערע פֿלור ספֿת בבוע פֿוּתוּב גף עֹכֹּנְסִשׁנּוּ וְינִיּע שׁנְנִוּתוּ וֹנִיְּע בֹּבוּע פֿוּתוּב גף עֹכֹּנְסִשׁנּוּ וֹשְׁסַבְּיוֹב בִּּי סֵׁתוּנְם בֹּבוּעוֹתוּ הַלְּבַנִּתְ בַּבְּר בוְסוּב בִּי גַּאְכָׁנְוּ בּשׁבוּעוֹתוּ הַלְּבַנִּתְ הַבְּיִנִי מַסְּסִינִּתִּם בַּנְּיִנְּלְּוֹמַלְ בּשׁבוּעוֹתוּ הַלְּבִּנִתְ הַבִּינִתוּ בַּשְׁכִּינִי בַּיִּסְיּבּינִי בּיִּיבּי בּיִיבְּיִּלְ הַבְּוֹבוּ בַּבְּיִבְּיִם בְּבִּינִי בַּשְׁבִּינִי בַּיִּבְיים בַּיִּיבְיוֹבְיוֹתַלְ בּעוֹבוּ בַּבְּיבוּ בַּבְּיִבְיוֹב בְּבִּינִי בַּיִּבְּיִבְּיִי בְּבִּייִי בַּיִּבְּיִי בְּבִּיי בְּבִּיי בְּבִינִי בַּבְּיִי בְּבִּיי בְּבִּיי בַּיִּבְּיי בַּבְּיִי בְּבִּיי בְּבִּיי בְּבְּיִבְּיי בְּבְּיִבְּיי בַּבְּיִי בְּבְּיִבְּיִי בְּבִּיי בְּבְּיִבְּיִי בְּבְּיִבְּיִי בְּבְּיִי בְּבְּיִבְּיִי בְּבְּיִבְּיִי בְּבְּי בְּבְּיִי בְּבְּיִבְּיִי בְּבְּיִבְּיִי בְּבְּיִבְּיִי בְּבְּיִי בְּבְּיִיבְיוֹבְּי בְּבְּיִבְּיִי בְּבְּיִי בְּבְּיִבְּיִי בְּבְּיִיבְּיוֹבְייִי בְּבְּיִבְּיִי בְּבְּיִבְּיִי בְּבְּיִבְּיִבְּיִים בְּבְּיִבְּיים בּבּיי בְּבְּיִבְּיִים בְּבְּיִיבְּיוֹבְייִים בְּבְּיִבְּיִים בְּבִּיים בְּבְּיִבְּיִים בְּבְּיִבְּיִים בְּבְּיִבְּיִים בְּבְּיִבְיִים בּוֹבְייִים בְּבְּיִבְּיִבְּיִבְּיִים בּוֹבְרִים בּבּיוֹתְינִינִי בְּבְּיבְּיִבְּיִים בּּבְּיִבְּיִים בּיוֹבְייִים בְּבְּיִבְּיִים בּוֹיבְּיים בּבּיי בְּבִּיבְּייִים בּבּיי בְּבִּיים בּיוֹבְיים בּיבּיי בּיבּיי בּבּיי בְּבּיים בּיוֹבְיים בּיוֹבְּיים בּיוֹבְיים בּיוֹבְיים בּיוֹבְּיים בּיּבְּיים בּיוֹבְיים בְּיבְּיִים בְּיִבְיִים בּיּים בּיוֹבְיים בְּיבְּיים בְּבִּיים בְּיִבְּיִים בְּבִּים בְּיבִּים בְּיִבְּיִים בְּיוֹבְיּים בְּיִבְּיִבְיים בְּבְיים בְּבְּיִבְים בְּבְּיבְים בְּבִּיים בְּיִבּים בְּיבּים בְּבְּיים בְּיבְּיים בְּבְּיוּבְים בּיבּיים בּיוּבּיים בּיּיבְּיים בּיים בּיבּייים בּייבּיים בּיוּיבּוּ בּיוּים בּיבּיי בְּבּיים בּיבּיים בּייבּיים בּייבּיי בְּבּיים בְּבּיים בּבּיי בּיבּיים בּיבּיים בּיבּיי בּיבּיים בּיבּיים בּיבּייים בּיבּיים בּיבּיים בּיבּיים בּיבּים בּיבּיים בּיבּיים בּיבּיים בּיבּיים בּיבּיבּיים בּיבּיים בּיבּיים בּיבּיים בּיבּים בּבּיבּים בּיבּיים בּיבּיים בּיבּיים

סידור ארם צובא -Source 7

אלט היינית המל ולף נאם למונת ו מלט לאלט היינית המל ולף נאם למונת הליה אלט היינים בל מלכני לשלה כל מונים בירים בירים בל מונים בירים בירים מונים בירים בירים

נוסח קרפנטרנץ -Source 7

ינבקר וצחרים הטיב כי לא כלו רחמיך והמרחם

כי לא תמו חסריך כי מעולם קוינו לך:

ועל כלם יתבר ויתרוכם ויתנשא חמיד שמה

מלכנו לעולם ועד וכל החיים יורוך כלה

ויהללו ויברכו את שמך הגדול באבת לעולם כי טוב

האל ישועתנו ועזרתנו סלה ראל רטוב : ברוך אתה

יי הטיב שמר ולך נאה להורות:

בורים אַנְחנוּ לָךְ שֵׁאַחָה אַבוֹתִינוּ לְעוֹלֶם וְעֵר צוֹרֵנוּ צוֹר חִיינוּ וֹמֵגן ישׁענוּ אַתְה הוא לְדוֹר וְדוֹר בּוֹרָה לְדְּוֹנְסַפִּר הִהְלְּתְךְ עַלְ חַיִינוּ הַמְסוֹרִים בְּיָדְךְ עַלְ חַיִינוּ נְמִירְ נִפְלְאוֹתִינְ וְמִילִּהְ נְמִירְ נִפְלְאוֹתִיךְ וְמוֹכֹתִיךְ שׁכַּכֵל יוֹם עַמֵּנוּ עָת עָרָב

Source 8

אנציקלופדיה תלמודית כרך ח, [הודאה (הודיה)] מור שצד–ב. הנוסח. התחלת ברכת ההודאה היא מודים אנחנו לך. יש מפרשים מודים מלשון אך צדיקים יודו לשמך (תהלים קמ׳, יד׳). ויש שפירשו מודים משתחוים, שכן על הכתוב ואשתחוה אל המלך (דהי״ב כד יז), התרגום הוא: ומודינא למלכא.

Translation: Some define the word Modim as bowing based on the verse (Shmuel 2, 16, 4): and I will bow to the King. The word bow is translated by Onkelos as Oo'Modina L'Malka (I will bow to the King Source 9

פירוש התפלות והברכות רבינו יהודה ב"ר יקר–מודים אנחנו לך בהשתחואה על החסד שאתה עושה לנו, ומודים אנחנו על א–להותך שאתה ה' א–להינו, ועל כן נאה לך כשתשמע לקול תחנוני כשהתחננת לך.

Translation: We acknowledge You by bowing for the benevolence that You bestow upon us. We further acknowledge Your hegemony, that we accept You as our G-d. Therefore it is fitting that You listen to the sounds of my supplications that I put forward to You.

Source 10

אוצר המדרשים (אייזנשמיין) תפלת שמונה עשרה עמוד 585–כשהכנים שלמה הארון לפנים ואמר ה' א–להים אל תשב פני משיחך וגו' ונתן הודאה ושבח למקום ואמר ברוך ה' אשר נתן מנוחה וגו', מיד פתחו מלאכי השרת ואמרו המוב שמך ולך נאה להודות.

Translation: When King Solomon placed the Aron inside the Beis Hamikdash and said: G-d, turn not away the face of the annointed, etc., and he expressed thanks and words of praise to G-d and further said: Blessed is G-d who gave rest, etc. immediately the ministering angels opened by saying: Ha'Tov Shimcha and Lecha Na'Eh L'Hodos.

Source 11

אם אמרתי ממה רגלי חסדך ה' יסעדני–מצודת דוד תהלים פרק צד', יח'–אם אמרתי – כאשר אני רואה עצמי בסכנה ואחשוב שכבר ממה רגלי לנפול, הנה חסדך ה' ישען אותי להשאר עומד.

Translation: When I find myself in a time of danger and I feel as if I have fallen, Your kindness, G-d, will keep me upright.

Source 12

רד"ק תהלים פרק צד', יח'–אם אמרתי– אם חשבתי כי ממה רגלי בגלות, חסדך שעשית עם הראשונים ושאתה עושה עמנו בכל יום, הוא יסעדני. כלומר, יסעד לבבי כי לא תמוט רגלי, כי עוד תוציאני מן הגלות.

Translation: If I feel while I am in exile that my feet are beginning to lose their footing, the kindness You showed our ancestors and the kindness that You bestow upon us every day, will keep me upright. In other words, my heart will not lose faith because my feet will not become insecure because it is only a matter of time before You rescue us from our exile.

### מודים דרבנן

#### רין כריעה בטורים

בשתחון אומר טודים חייבין כל הצבור לשוח עמו ולוחשין תוומרים מודים בורעים!

יבְלַכֵב שָׁלֵם עַל שֵׁאָנוּ מִיּלְבָב שְׁלֵם עַל שֵׁאָנוּ מִוּלְבָּעְ אָלֹבִינּוּ אֲלֹבִי כָּלְבָשֶׁר יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵרְ בְּרֵאשִׁיתּ
בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְּרָ הַבְּעָרְיוֹנְשׁבּוֹל שְׁמְּרָ בְּיִבְּעְשׁוֹרֹד רְעִנְּנְךְ בָּאֲשִׁיתּ
בּיְרְעוֹם וּבְלַכֵב שָׁלֶם עַל שֵׁאָנוּ מוֹרִים לְּךְ:

בּיִרְעִים וּמִשְׁתַחוֹנוּ לְשִׁמְּנוּ בְּיִבְּעְרְשׁוֹרֹ לְשָׁמְּנוּ בִּוֹרְים לְךְ:
בּיִרְשִׁיתוּ בּבְלַב שָׁלֶם עַל שֵׁאָנוּ מוֹרִים לְּךְ:

כשהחזן אוכר על כלם יתברך ויתרוכם שכך כלכנו חביד : הצבור עונין ואוכרים לעולם וער:

Source 13

תלמוד בבלי מסכת סומה דף מ' עמ' א'-בזמן ששליה צבור אומר מודים, העם מה הם אומרים? אמר רב: מודים אנחנו לך ה' אל-הינו על שאנו מודים לך; ושמואל אמר: אל-הי כל בשר על שאנו מודים לך; רבי סימאי אומר: יוצרנו יוצר בראשית על שאנו מודים לך; נהרדעי אמרי משמיה דרבי סימאי: ברכות והודאות לשמך הגדול על שהחייתנו וקיימתנו על שאנו מודים לך; רב אחא בר יעקב מסיים בה הכי: כן תחיינו ותחננו, ותקבצנו ותאסוף גליותינו לחצרות קדשך, לשמור חוקיך ולעשות רצונך בלבב שלם, על שאנו מודים לך. אמר רב פפא: הילכך נימרינהו לכולהו.

Translation: While the Precentor recites the paragraph We give thanks what does the congregation say? Rab declared: We give thanks unto You, O Lord our G-d, because we are able to give You thanks'. Samuel declared: G-d of all flesh, seeing that we give You thanks'. R. Simai declared: Our Creator and Creator of all things in the beginning, seeing that we give You thanks.' The men of Nehardea declared in the name of R. Simai: Blessings and thanksgiving to Your great Name because You have kept us alive and preserved us, seeing that, we give You thanks'. R. Aha b. Jacob used to conclude thus: 'So may You continue to keep us alive and be gracious to us; and gather us together and assemble our exiles to Your holy courts to observe Your statutes and to do Your will with a perfect heart, seeing that we give You thanks'. R. Papa said: Consequently let us recite them all.

Source 14

תלמוד ירושלמי מסכת ברכות פרק א דף ג מור ג /ה"ד- תנא ר' חלפתא בן שאול הכל שוחחין עם ש"צ בהודאה. ר' זעיר' אמר ובלבד במודים. ר' זעיר' סבר לקרובה כדי לשוח עמו תחילה וסוף. ר' יסא כד סליק להכא, חמתין גחנין ומלחשין. אמר לון: מהו דין לחישה? ולא שמיע דמר ר' חלבו ר"ש בשם ר' יוחנן בשם ר' ירמיה ר' חנינא בשם ר' מיישא ר' חייא בשם ר' סימאי ואית דאמרין ליה חבריא בשם ר' סימאי מודים אנחנו לך אדון כל הבריות אל-וה התושבחות צור עולמי' חי העולם יוצר בראשית מחיה המתים שהחייתנו וקיימתנו וזכיתנו וסייעתנו וקרבתנו להודות לשמך בא"י א-ל ההודאות. רבי בא בר זבדא בשם רב: מודים אנחנו לך שאנו חייבין להודות לשמך תרננה שפתי כי אזמרה לך ונפשי אשר פדית בא"יא-ל ההודאות. רבי שמואל בר מינא בשם רבי אחא: הודייה ושבח לשמך לך גדולה לך בא"יא-ל הפרת יהי רצון מלפניך ה' אל-הינו ואל-הי אבתינו שתסמכינו מנפילתינו ותזקפנו מכפיפתינו כי אתה הוא סומך נופלים וזוקף כפופים ומלא רחמים ואין עוד מלבדך ותזקפנו מכפיפתינו כי אתה הוא סומך נופלים וזוקף כפופים ומלא רחמים ואין עוד מלבדך

בא"י א–ל ההודאות. בר קפרא אמר: לך כריעה, לך כפיפה, לך השתחויה, לך בריכה כי לך תכרע כל ברך תשבע כל לשון, לך ה' הגדולה והגבורה והתפארת והנצח וההוד כי כל בשמים ובארץ לך ה' הממלכה והמתנשא לכל לראש והעושר והכבוד מלפניך ואתה מושל בכל ובידך כח וגבורה ובידך לגדל ולחזק לכל ועתה אל–הינו מודים אנחנו לך ומהללים לשם תפארתך בכל לב ובכל נפש משתחוים, כל עצמותי תאמרנה ה' מי כמוך, מציל עני מחזק ממנו ועני ואביון מגוזלו בא"י א–ל ההודאות. א"ר יודן נהגין רבנין אמרי' כולהון ואית דאמרין או הדא או הדא.

Translation: Rav Yassa, when he descended here to Eretz Yisroel from Bavel observed the congregation bowing and murmuring along with the Schaliach Tzibur when he recited Modim. Rav Yassa said to them: what is this text that you are murmuring? The Gemara expresses surprise: Did not Rav Yassa hear what Rav Chelbo taught? Rav Chelbo said: Rav Shimon reporting in the name of Rav Yirmiya and Rav Chanina reporting in the name of Rav Simai but some same that it was anonymous scholars reporting in the same of Rav Simai-all said that when the Schaliach Tzibbur recites Modim, the congregation recites the following text: We thank You, master of all creatures, G-d of praises, Rock of the worlds, Life of Eternity, Molder of creation, Resurrector of the Dead, for Your having kept us alive and sustained us and having given us the merit assisted us and drawn us near to graciously thank Your name. Baruch Ata Hashem Kail Ha'Hoda'Ot. Rav Bar bar Zavda reported the following text in the name of Rav: We thank You that we are obligated to give thanks to Your name. My lips shall rejoice when I sing to You as well as my soul which You have Redeemed. Baruch Ata Hashem Kail Ha'Hoda'Ot. Rav Shmuel Bar Mina reported the following text in the name of Rav Acha: Thanksgiving and praise to Your name. Yours is greatness, Yours is strength, Yours is splendor. May it be the will before You, Hashem, our G-d and the G-d of our fathers that You support us in rising from our fallen state and straighten us from our bent state for You are the one who supports the fallen, and straightens us the bent and is full of mercy and there us none besides You. Baruch Ata Hashem Kail Ha'Hoda'Ot. Bar Kappara said the following text: To You, kneeling; to You, prostrating; to You, bowing, For to You shall every knee kneel, every tongue swear. Yours, Hashem is the Greatness, the Strength, the Slendor, the Triumph and the Glory. Even everything in Heaven and on Earth. Yours Hashem is the Kingdom and the Sovereignty over every leader. Wealth and honor come from You and You rule everything; in Your hand is power and strength and it is in Your hand to make anyone great or strong. So now G-d we thank You and praise Your splendorous Name; with the entire heart and the entire soul we prostrate ourselves. All my limbs will say: Hashem who is like You. Deliverer of the poor from one mightier than he, of the poor and the destitute from the one who robs him. Baruch Ata Hashem Kail Ha'Hoda'Ot. Rav Yudan said: The Rabbis adopted a custom of reciting a combination of these texts. But some say that it is proper to recite any of the texts alone. This explains that what surprised Rav Yassa was that the congregation recited all the versions of Modim D'Rabbanan.

Source 15

כסף משנה הלכות תפילה ונשיאת כפים פרק מ' הלכה ד'– ואינם שוחחין אלא כדי שלא יראו ככופרים ולזה די שישחו ראשם מעט ומי ששוחה יותר מדאי מיחזי כיוהרא.

Translation: The reason to bow when the prayer leader recites the word: Modim is to not appear as if he is denying what the prayer leader is saying. For this purpose it is enough to bow a little. Someone who bows down too much appears to be arrogant.

Source 16

סדר רב עמרם גאון (הרפנס) סדר תפילה–מודים אנחנו לך ה' אלהינו ואלהי אבותינו אלוה כל בשר יוצרנו יוצר בראשית ברכות והודאות לשמך הגדול על שהחייתנו וקיימתנו כן תחננו ותחיינו ותקבצנו מארבע כנפות הארץ לחצרות קדשך לשמור חקיך ולעשות רצונך בלבב שלם על שאנו מודים לך.

Source 17

סידור רבי שלמה ברבי נתן

וכבר פשם המנהג שאומרים כשעת קבורת המת קריש זה היינו קדיש דרבגן. וכן כשמגיע שיח ציבור ככל תפלות השנה למודים אומר הקהל מודים דרבגן וזה נוסחו: מודים אנחנו לך אתה הוא ה' אלהינו ואלהי אבותינו ברכות והודיות לשמך הגדול על שהחייתנו וקיימתנו כן תקבץ מארבע גליותנו להודות לך בחצרות קדשך ולשמור תורתך ולעשות רצונך כלבב שלם על שאנו מודים לך.

Source

מחזור ארם צובא-18

בשתית שלים נעד למודים אכסמו לן אמר על אסד עלם מודים דרנגן
שודים דרנגן
שנית ביבות לך שאתה חוא יי אלודים ואלות אלוה בל בשר יוצרע יוצר אברות אלוה בל בשר יוצרע יוצר אותר אשית ביבות וחודאור לשמך הגדול והקדוש על שתהייתנו ובימתנו בן תהיינו ותחוננו ותאסף גליותנו השתהייתנו ובימתנו בן תהיינו ותחוננו ותאסף גליותנו העוד ולעובוך לשמור הקיד ולעשות רצונה ולעובוד לעבוד בישור הקיד ולעשות רצונה ולעובוד לבים שלים על שאנו סידים לך ברודאל תחודאות:

#### נוסח רומניא -Source 19

וְאַנְיָנִי רְאוֹנְךְ וּלְאַכִּכָּךְ בְּוֹלָכֵב שַׁבֵּׁם עַלְ שָׁאָנִי טוּרִים לָךְ בַּּרְיּךְ אֲפָּה וְחוֹה אֵל הַשְּׁילִר הוּקּיךְ שַׁרְּתַיִיִּתְנוּ וְלְּנִיִיְמְתָּנוּ כֵּן תְּתַיִּינִי וּתְּלְבָנוּ וְתָּבְּיכוּף גִּלְּיוֹדְעוֹת וְשִׁקְרְוֹת מְלְּבְּינִי וְלְּעָכְּוֹר חִיּלְיךְ בּוֹךְרוֹם בְּינִייִמְתָּנִי בְּלְעָבְּיִךְ בְּיֵּלֶכֵב שַׁבֵּם עַלְ שָׁאַתוּ חִיּאִייְתוֹ וְחוֹדְאוֹת וְשְׁמְּוֹ רְשְׁמִּוֹר חִיּלְיךְּבּ

### נוסח קרפנטרנץ -Source 20

